

## COMUNICATO STAMPA

09.10.2015

### Tutto esaurito alla Pflugfest autunnale AEF di Wörth

**Ancora una volta circa 250 partecipanti di ben 80 aziende di tutto il mondo hanno colto l'occasione della Pflugfest autunnale europea, organizzata dalla Agricultural Industry Electronics Foundation (AEF) a Wörth am Main dal 29 settembre al primo di ottobre per testare i propri apparecchi e software confrontandosi con gli altri.**



*Fare clic sull'immagine per ottenere una versione con risoluzione maggiore.*

Partner della manifestazione, svoltasi nella tenuta di Hünersdorff è stato quest'anno il centro di prova DLG Technik und Betriebsmittel della Deutsche Landwirtschaftsgesellschaft, anche istituto di prova ISOBUS AEF. Per tre giorni i partecipanti hanno condotto oltre 2000 test su 51 stazioni. Per ciascun test erano previsti di volta in volta 30 minuti. Peter van der Vlugt, presidente AEF, ha commentato: "Il numero sempre elevato di aziende partecipanti mostra chiaramente quanto ancora siano importanti le nostre Pflugfest, anche se lo strumento di prova di conformità per test di moduli è già disponibile. Qui infatti riusciamo ad approfondire i test fino a livello di sistema. E questo accelera notevolmente lo sviluppo."

Alla manifestazione hanno preso parte partecipanti di molti continenti. I test di 121 centraline elettroniche di attrezzi portati (ECU) su 31 terminali universali, inclusa una stazione di diagnosi e banca dati, si sono aggiunti al numero già elevato di combinazioni ISOBUS-terminali -/ apparecchi. Con sei fornitori di software di record di campo (sistemi informativi di Farm Management, in breve FMIS) il numero di partecipanti è cresciuto ulteriormente. Peter van der Vlugt: "L'implementazione dello scambio di dati ISOXML tra terminale universale e computer locale sulla base degli accordi AEF integrativi è un passo avanti sostanziale verso un precision farming trasversale a tutti i produttori."

AEF organizza le Pflugfest con regolarità in primavera e in autunno, alternando Stati Uniti ed Europa. Consentono di testare, nell'ambito del settore della tecnologia agricola, i propri sviluppi di prodotti ISOBUS confrontandosi con quelli di altri produttori. Spesso chi partecipa al Pflugfest può procedere subito a correzioni per creare una compatibilità, mentre altre richiedono uno sforzo maggiore che può essere sostenuto soltanto presso la propria azienda.

La Pflugfest AEF europea è stata organizzata in cooperazione con il centro di prova DLG Technik und Betriebsmittel. La prossima è prevista agli inizi di maggio 2016 negli Stati Uniti.

#### **Contatto**

Carsten Hühne,  
Portavoce AEF Europa  
[press@aef-online.org](mailto:press@aef-online.org)

#### **Informazioni su AEF**

L'Agricultural Industry Electronics Foundation (AEF) è stata fondata da sette grandi imprese leader e da due associazioni di produttori in qualità di "tavola rotonda" del settore mondiale di macchine agricole. L'AEF richiede la tecnologia ISOBUS definita in ISO 11783. L'ISOBUS standardizza principalmente la comunicazione tra trattori e attrezzi portati, ma anche lo scambio di dati tra sistemi mobili e Farm Management, provvedendo così alla compatibilità.

La fusione attuale di più di 190 aziende agricole e dei relativi fornitori ha recentemente introdotto un test di conformità per la certificazione ISOBUS AEF di trattori e attrezzi portati. I risultati dei controlli vengono memorizzati nella banca dati ISOBUS AEF liberamente accessibile, [www.aef-isobus-database.org](http://www.aef-isobus-database.org), che può essere utilizzata da clienti e concessionarie per verificare la compatibilità delle macchine. Inoltre è stata pubblicata un'etichetta di certificazione con cui vengono contrassegnati i prodotti con certificazione AEF dall'edizione Agritechnica 2013. Il successo di AEF con il sistema ISOBUS ha spinto l'organizzazione a occuparsi di nuove tematiche, non necessariamente rilevanti per ISOBUS, in veste di "tavola rotonda" neutrale del settore agricolo. [www.aef-online.org](http://www.aef-online.org). Esempi di ulteriori compiti di certificazione includono tematiche quali "Trasmissioni elettriche", "Sistemi di videocamere", "Sistemi informativi di Farm Management (FMIS)", "High Speed ISOBUS" e "Wireless In-Field Communication".

[www.aef-online.org](http://www.aef-online.org)